Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Novaggio Twins	A
CLUB 2	Malcantone	A

Lieu / Ort / Location / Luogo	Novaggio	Date / Datum / Date / Data	16.03.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	21:58
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	A03		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	326

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	94238	IORI Stefano	
Official scorer / Marqueur	215957	PONCINI Tea	
Referee 1 / Arbitre 1	207003	BOSON Alain	
Referee 2 / Arbitre 2	207032	SANSONNENS Gilles	
Tech, Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	3
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	0
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	1	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	6	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Novaggio Twins

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Novaggio Twins

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass / Lic / Tess / No
TS	C	BAGGIOLINI Alan				99241
92	A	WEGMUELLER Kevin				202415
32	G	GIUBBINI Damian	X	X	X	5004
39	G	ZAPPA Diego				98363
66		ANTONIETTI Alessio				201612
18		JARDINI Andrea				98180
27		CERESA Manuel				204308
48		RODIGARI Alberto				95103
96		MERLO Fabio				99128
43		CATTANEO Mattia				206255
21		POMA Federico				203226
97		D'EGIDIO Nicola				208358
25		PONCINI Nicolas				203421
8		PEZZOTTI Marco				204351
10		SPINETTI Alessandro				204380

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	40202
	CICCONE Elvis			

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
23:50	10	21	1				
32:41	21	48	2				
45:01	8	21	3				
45:59	10	21	4				
53:33	21	8	5				
60:44	8		6				
				TOTAL			6
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
26:57	66	2	28:01	B1
37:36	TS	2	39:36	A
46:50	48	2	48:50	E
TOTAL			6 min	

2 Malcantone

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass / Lic / Tess / No
TS	C	CASSINA Matteo				4054
68	A	ALBERTI Nakia				2214
31	G	BRAZZOLA Stefano	X	X	X	216698
39	G	FONTANA David				99173
94		SCHULER Kevin				210303
17		FRISBERG Patrick				205174
98		FRISBERG Nick				206303
90		FELAPPI Thomas				97205
6		HURNI Ronny				217318
8		ZAPPA Andrea				201196
71		RUSPINI Yannick				94061
88		PRIOR Dewis				97384
10		DIDIER Christian				207385
23		BRICCOLA Franco				212467

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	20543
	RICCI Renzo			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
00:46	94	98	1				
09:03	10		2				
12:48	TS	90	3				
25:05	8		4				
28:01	23	6	5				
				TOTAL			5
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
07:59	23	2	09:59	G1
23:31	71	2	23:50	E
34:53	TS	2	36:53	H
41:52	94	2	43:52	H
50:41	71	2	52:41	E
TOTAL			10 min	